

# MESTSKÁ RADA v Michalovciach

## U Z N E S E N I E

zo dňa: 04. 12. 2012

číslo: 96

K bodu: Návrh viacročného rozpočtu Mesta Michalovce na roky 2013 - 2015

Mestská rada v Michalovciach

### **u k l a d á**

vedúcej finančného odboru MsÚ:

a) Predložiť návrh viacročného rozpočtu Mesta Michalovce na r. 2013 na najbližšie rokovanie MsZ ako prebytkový.

T: v texte

Z: Ing. Bereznaninová

b) Predložiť návrh viacročného rozpočtu Mesta Michalovce na roky 2013 – 2015 na najbližšie rokovanie MsZ.

T: v texte

Z: Ing. Bereznaninová

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovateľ:**

MUDr. Jozef MAKOHUS

# **MESTSKÁ RADA v Michalovciach**

## **U Z N E S E N I E**

**zo dňa: 04. 12. 2012**

**číslo: 97**

K bodu: **Návrh rozpočtu TaZS mesta Michalovce na rok 2013  
a viacročný rozpočet na roky 2014 - 2015**

Mestská rada v Michalovciach

### **u k l a d á**

**riaditeľovi TaZS mesta Michalovce Ing. Júliusovi Oleárovi:**

Predložiť návrh rozpočtu TaZS mesta Michalovce na rok 2013 a viacročný rozpočet na roky 2014 – 2015 na rokovanie MsZ v mesiaci december 2012.

T: v texte

Z: v texte

**Viliam ZAHORČÁK**  
**primátor**

**Overovateľ:**

MUDr. Jozef MAKOHUS

# MESTSKÁ RADA v Michalovciach

## U Z N E S E N I E

zo dňa: 04. 12. 2012

číslo: 98

K bodu: Návrh rozpočtu MsKS Michalovce na rok 2013 a viacročný rozpočet na roky 2014 a 2015

Mestská rada v Michalovciach

### **u k l a d á**

riaditeľke MsKS PhDr. Milade Tomkovej:

Predložiť návrh rozpočtu MsKS Michalovce na rok 2013 a viacročný rozpočet na roky 2014 a 2015 na rokovanie mestského zastupiteľstva.

T: december 2012

Z: v texte

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovateľ:**

MUDr. Jozef MAKOHUS

# MESTSKÁ RADA v Michalovciach

## U Z N E S E N I E

zo dňa: 04. 12. 2012

číslo: 99

K bodu: Návrh Všeobecne záväzného nariadenia MsZ Michalovce o dani z nehnuteľností, dani za psa, dani za ubytovanie, dani za predajné automaty a dani za nevýherné hracie prístroje

Mestská rada v Michalovciach

### **u k l a d á**

vedúcej finančného odboru MsÚ:

Predložiť návrh Všeobecne záväzného nariadenia MsZ Michalovce o dani z nehnuteľností, dani za psa, dani za ubytovanie, dani za predajné automaty a dani za nevýherné hracie prístroje na rokovanie MsZ.

T: december 2012

Z: v texte

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovateľ:**

MUDr. Jozef MAKOHUS

# MESTSKÁ RADA v Michalovciach

## U Z N E S E N I E

zo dňa: 04. 12. 2012

číslo: 100

K bodu: Návrh Všeobecne záväzného nariadenia MsZ Michalovce o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady

Mestská rada v Michalovciach

### **u k l a d á**

vedúcej finančného odboru MsÚ:

Predložiť návrh Všeobecne záväzného nariadenia MsZ Michalovce o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady na rokovanie MsZ.

T: december 2012

Z: v texte

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovateľ:**

MUDr. Jozef MAKOHUS

# **MESTSKÁ RADA v Michalovciach**

## **U Z N E S E N I E**

**zo dňa: 04. 12. 2012**

**číslo: 101**

K bodu: **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia MsZ Michalovce  
o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Michalovce**

Mestská rada v Michalovciach

### **u k l a d á**

**vedúcej odboru informatizácie a grantov MsÚ:**

Predložiť materiál na rokovanie MsZ v Michalovciach.

T: december 2012

Z: v texte

**Viliam ZAHORČÁK**  
**primátor**

**Overovateľ:**

MUDr. Jozef MAKOHUS

# MESTSKÁ RADA v Michalovciach

## U Z N E S E N I E

zo dňa: 04. 12. 2012

číslo: 102

K bodu: Zmeny do doplnky č. 3 Územného plánu mesta Michalovce  
- návrh riešenia  
- návrh na doplnenie VZN č. 107/2008 o záväznej časti Územného plánu mesta Michalovce

Mestská rada v Michalovciach

**a) P r e r o k o v a l a :**

1. Návrh riešenia Zmien doplnkov č. 3 Územného plánu mesta Michalovce.
2. Návrh na doplnenie Všeobecne záväzného nariadenia MsZ č. 107/2008 o záväznej časti Územného plánu mesta Michalovce.

**b) U k l a d á**

vedúcej odboru výstavby, životného prostredia a miestneho rozvoja MsÚ:

Predložiť návrh riešenia Zmien a doplnkov č. 3 Územného plánu mesta Michalovce a návrh na doplnenie Všeobecne záväzného nariadenia MsZ č. 107/2008 o záväznej časti Územného plánu mesta Michalovce na rokovanie mestského zastupiteľstva.

T: december 2012

Z: Ing. Anna Mrázová

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovateľ:**

MUDr. Jozef MAKOHUS

# MESTSKÁ RADA v Michalovciach

## U Z N E S E N I E

zo dňa: 04. 12. 2012

číslo: 103

K bodu: Správa o výsledku kontroly

Mestská rada v Michalovciach

### **o d p o r ú č a**

predložiť správu o výsledkoch kontroly na rokovanie MsZ v Michalovciach.

Z: Ing. Marta Bobovníková  
T: december 2012

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovateľ:**  
MUDr. Jozef MAKOHUS



# MESTSKÁ RADA v Michalovciach

## U Z N E S E N I E

zo dňa: 04. 12. 2012

číslo: 104

K bodu: Majetkoprávne záležitosti

Mestská rada v Michalovciach

### I. U k l a d á

Ing. Jozefovi Doležalovi, vedúcemu odboru hospodárenia s majetkom:

Predložiť na rokovanie mestského zastupiteľstva majetkoprávne záležitosti s nasledovným odporúčajúcim stanoviskom mestskej rady:

1. Schváliť zámenu nehnuteľností: novovytvorené pozemky p. C-KN č. 600/17, vo výmere 155 m<sup>2</sup> a p. C-KN č. 600/18 vo výmere 14 m<sup>2</sup>, ktoré vznikli odčlenením z parciel p. C-KN č. 601/11 a 601/12 nachádzajúcich sa na Ul. partizánskej, ktorých vlastníkom je Ing. Pavol Andreev, za novovytvorený pozemok p. C-KN č. 600/16, vo výmere 169 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol odčlenením z p. E-KN č. 3355 nachádzajúcej sa na Ul. partizánskej a jej vlastníkom je Mesto Michalovce, v zmysle Zák. č. 138/1991 Zb., § 9a, ods. 8e, ako prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu, že Mesto prevádza a zároveň nadobúda pozemky prostredníctvom nefinančného plnenia majetkoprávneho vysporiadania zmluvných strán.
2. Schváliť víťaza obchodnej verejnej súťaže na odpredaj pozemku p. C-KN č. 985/2, záhrady o celkovej výmere 174 m<sup>2</sup>, vedenom na LV č. 5157 v k.ú. Michalovce a jeho predaj pre EKOÚNIU s.r.o., Priemyselná 33/3852, Michalovce, ktorá ponúkla za predmet predaja kúpnu cenu vo výške 14 000 €, ako záverečné vyhodnotenie súťaže.
- 3.a) Schváliť odpredaj pozemku zastavaného objektom garáže v garážovej lokalite na Ul. okružnej, p. C-KN č. 3407/6, vo výmere 18 m<sup>2</sup>, pre Jána Danku, bytom Naciná Ves Vybuchanec č. 12, za cenu 3,3193 €/m<sup>2</sup> a pozemok p. C-KN č. 3728/1, zast. plocha o celkovej výmere 6 845 m<sup>2</sup> do podielového spoluvlastníctva vo veľkosti spoluvlastníckeho podielu 1/301 za jednotkovú cenu 0,0331 €/m<sup>2</sup>.
- 3.b) Schváliť odpredaj pozemku zastavaného objektom garáže v garážovej lokalite na Ul. školskej, p. C-KN č. 1307/15, vo výmere 18 m<sup>2</sup>, pre Ing. Annu Vasiľovú, rodenú Čižmárovú, bytom Nad Laborcom 1768/2, Michalovce, za cenu 3,3193 €/m<sup>2</sup>.

4. Schváliť odkúpenie pevného kamerového systému nachádzajúceho sa v areáli Futbalového štadióna Michalovce, od MFK Zemplín Michalovce, a.s., za cenu 1 € bez DPH.
5. Schváliť zabezpečenie záväzku zriadením záložného práva na nehnuteľnosti:
- a) pre zachovanie nájomného charakteru bytov v zmysle Čl. IV. bod 12 zmluvy č. 0080-PRB-2010 o poskytnutí dotácie na obstaranie nájomných bytov zriadením záložného práva v prospech Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR na nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta, a to:
- stavba s.č. 1846-4, Malometrážne byty (druh stavby – bytový dom), postavená na parcele C-KN č. 2892/3, zapísaná na LV č. 5157, k.ú. Michalovce
- b) pre zabezpečenie úveru v zmysle Článku IX. bod 9.2 zmluvy č. 807/202/2010 o poskytnutí podpory vo forme úveru č. 807/202/2010 zriadením záložného práva v prospech Štátneho fondu rozvoja bývania nehnuteľnosťami vo vlastníctve mesta, a to:
- stavba s.č. 1846-4, Malometrážne byty (druh stavby – bytový dom), postavená na parcele C-KN č. 2892/3, zapísaná na LV č. 5157, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2102, záhrada o výmere 206 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2109/1, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 103 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2109/2, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 64 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2109/3, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 57 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2111, záhrada o výmere 271 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2112, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 336 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2113, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 269 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2114, záhrada o výmere 349 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2115, záhrada o výmere 555 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2116, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 271 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2117, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 177 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2118, záhrada o výmere 742 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2119, záhrada o výmere 721 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2120, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 155 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2121, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 405 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,

- parcela E-KN č. 2122, záhrada o výmere 524 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2123, záhrada o výmere 308 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce,
  - parcela E-KN č. 2124, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 553 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 6438, k.ú. Michalovce.
6. Schváliť kupujúcemu, spoločnosti ABALSTAV spol. s r.o., so sídlom 072 01 Pozdišovce 365, predĺženie termínu splatnosti kúpnej ceny za odpredaj novovytvoreného pozemku p.C-KN č. 4714/34, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 147 m<sup>2</sup> v k.ú. Michalovce a novovytvoreného pozemku p.C-KN č. 4714/35, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 45 m<sup>2</sup>, v k.ú. Michalovce, ktoré vznikli určením geometrického plánu č. 14328810-13/2012, zo dňa 26.03.2012, spolu za obidva pozemky za cenu 3 221,76 €, do 31.1.2013.
  7. Schváliť odkúpenie ½ spoluvlastníckeho podielu pozemkov vedných na LV 9121, ako parcelné čísla 8161/1 o výmere 887 m<sup>2</sup>, 8161/2 o výmere 541 m<sup>2</sup> a 8161/6 o výmere 24 m<sup>2</sup> v k.ú. Michalovce, od YAZAKI Wiring Technologies Slovakia spol. s r.o., za cenu určenú znaleckým posudkom.
  8. Schváliť odňatie majetku Mesta zo správy Strediska služieb škole Michalovce.
  9. Schváliť odňatie objektu Autoservisu na Ul. okružnej 984/2, vrátane hnutel'ného majetku, z výkonu správy Služieb mesta Michalovce, s.r.o.
  10. Schváliť zverenie objektu „Dielne a kancelárie – SSŠ“ na Ul. okružnej 3657, do výkonu správy Služieb mesta Michalovce, s.r.o., vrátane príslušného hnutel'ného majetku Mesta nachádzajúceho sa v tomto objekte.
  11. Odporúča MsZ využiť právo a odmietnuť návrh na kúpu nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Michalovce (predmet predaja): podiel 34708/44766 stavby číslo súpisné 1773 (Pavilón služieb), postavenej na parcele C-KN č. 1251/3, vedenej na LV č. 5157 v k.ú. Stráňany a podiel 34708/44766 pozemku parcela C-KN č. 1251/3, zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 496 m<sup>2</sup>, vedenom na LV č. 5157 v k.ú. Stráňany, ktoré sa nachádzajú na Ul. nad Laborcom a ich predaj pre PharmDr. Eriku Sabovú, s miestom podnikania Partizánska č. 20, Michalovce, IČO: 31 300 154 a súťaž zopakovať za tých istých podmienok.

T: december 2012

Z: v texte

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovateľ:**  
MUDr. Jozef MAKOHUS

# MESTSKÁ RADA v Michalovciach

## U Z N E S E N I E

zo dňa: 04. 12. 2012

číslo: 105

K bodu: Prenájom majetku vo vlastníctve Mesta Michalovce

Mestská rada v Michalovciach

### 1. B e r i e n a v e d o m i e

správu Prenájom majetku vo vlastníctve Mesta Michalovce

### 2. O d p o r ú č a

Mestskému zastupiteľstvu Michalovce:

- 2.1 Schváliť Ladislavovi Knežovi Ul. P. Jilemnického č. 54, Michalovce, zriadenie vecného bremena pre uloženie elektrického kábla** na pozemku Mesta, vedenom na správe katastra ako parcela C-KN číslo 1976/2 (v dĺžke 10 m), s ochranným pásmom 1 meter na obe strany od osi kábla, v zmysle VZN č. 101, t.j. uzatvorením zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie vecného bremena a následne uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena pre uloženie podzemných inžinierskych sietí pre potreby stavby: „Autobazár“ s tým, že všetky plochy na ktorých sú umiestnené stavby vo vlastníctve mesta (chodník, cestná komunikácia) musia byť zo strany žiadateľa technologicky prekonané bez ich narušenia (napr. prepichom, podvrtávkou).
- 2.2 Schváliť Michalovi Janoušekovi, Farská 169/13, Michalovce, zriadenie vecného bremena pre uloženie vodovodnej a kanalizačnej prípojky** na pozemku Mesta, vedenom na správe katastra ako parcela C-KN číslo 682/1 (v dĺžke 21,5 m), s ochranným pásmom 1 meter na obe strany od osi potrubia, v zmysle VZN č. 101, t.j. uzatvorením zmluvy o budúcej zmluve na zriadenie vecného bremena a následne uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena pre uloženie podzemných inžinierskych sietí pre potreby stavby: „PREDAJNÝ STANOK“ s tým, že všetky plochy na ktorých sú umiestnené stavby vo vlastníctve mesta (chodník, cestná komunikácia) musia byť zo strany žiadateľa technologicky prekonané bez ich narušenia (napr. prepichom, podvrtávkou).

**2.3 Predsedovi komisie MUDr. Benjamínovi Bančejovi** predložiť správu na zasadnutie MsZ Michalovce.

T: v texte

Z: december 2012

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovateľ:**  
MUDr. Jozef MAKOHUS

# MESTSKÁ RADA v Michalovciach

## U Z N E S E N I E

zo dňa: 04. 12. 2012

číslo: 106

K bodu: Informácia o podaní žiadosti o dotáciu na nákup zametacieho stroja

Mestská rada v Michalovciach

**b e r i e n a v e d o m i e**

informáciu o podaní žiadosti o dotáciu na nákup zametacieho stroja.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovateľ:**  
MUDr. Jozef MAKOHUS

# MESTSKÁ RADA v Michalovciach

## U Z N E S E N I E

zo dňa: 04. 12. 2012

číslo: 107

K bodu: Informácia o zmene Organizačného poriadku a organizačnej štruktúry Mestského úradu v Michalovciach

Mestská rada v Michalovciach

**b e r i e n a v e d o m i e**

informáciu primátora mesta o zmene Organizačného poriadku a organizačnej štruktúry Mestského úradu v Michalovciach účinnnej od 1. 12. 2012.

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovateľ:**  
MUDr. Jozef MAKOHUS

# MESTSKÁ RADA v Michalovciach

## U Z N E S E N I E

zo dňa: 04. 12. 2012

číslo: 108

K bodu: Návrh na zlúčenie strediska služieb školy a Služieb mesta Michalovce k 1. 1. 2013

Mestská rada v Michalovciach

### **o d p o r ú č a**

primátorovi mesta Michalovce:

Predložiť návrh na zlúčenie strediska služieb školy a Služieb mesta Michalovce k 1. 1. 2013 na rokovanie MsZ v Michalovciach.

Z: v texte

T: december 2012

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovateľ:**

MUDr. Jozef MAKOHUS



# MESTSKÁ RADA v Michalovciach

## U Z N E S E N I E

zo dňa: 04. 12. 2012

číslo: 109

K bodu: Návrh plánu rokovaní MsR, MsZ, komisií MsZ, Redakčnej rady novín Michalovčan a harmonogramu zasadnutí MsR a MsZ Michalovce na I. polrok 2013

Mestská rada v Michalovciach

### **u k l a d á**

prednostovi Mestského úradu v Michalovciach:

Predložiť návrh plánu rokovaní MsR, MsZ, komisií MsZ, Redakčnej rady novín Michalovčan a harmonogramu zasadnutí MsR a MsZ Michalovce na I. polrok 2013 na rokovanie MsZ v Michalovciach.

Z: Ing. Vasiľ

T: december 2012

**Viliam ZAHORČÁK**  
primátor

**Overovateľ:**

MUDr. Jozef MAKOHUS

# **MESTSKÁ RADA v Michalovciach**

## **U Z N E S E N I E**

**zo dňa: 04. 12. 2012**

**číslo: 110**

K bodu: **Návrh programu XIII. zasadnutia MsZ v Michalovciach**

Mestská rada v Michalovciach

**s c h v a ľ u j e**

návrh programu XIII. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Michalovciach, ktoré sa uskutoční dňa 14. decembra 2012 (piatok) o 10.00 hod. v malej zasadačke MsKS v Michalovciach.

**Viliam ZAHORČÁK**  
**primátor**

**Overovateľ:**  
MUDr. Jozef MAKOHUS